

### POZNAN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY

EUROPEAN CREDIT TRANSFER AND ACCUMULATION SYSTEM (ECTS)

# **COURSE DESCRIPTION CARD - SYLLABUS**

Course name

German [N1Bud1>JN4]

Course

Field of study Year/Semester

Civil Engineering 3/6

Area of study (specialization) Profile of study

general academic

Level of study Course offered in

first-cycle Polish

Form of study Requirements

elective part-time

Number of hours

Lecture Laboratory classes Other 0

0

**Tutorials** Projects/seminars

30 0

Number of credit points

2.00

Coordinators Lecturers

mgr Ewa Kapałczyńska ewa.kapalczynska@put.poznan.pl

## **Prerequisites**

The already acquired language competence compatible with level B1 (CEFR). The ability to use vocabulary and grammatical structures required on the high school graduation exam with regard to receptive and productive skills. The ability to work individually and in a group; the ability to use various sources of information and reference works.

### Course objective

Advancing students language competence towards at least level B2 (CEFR). Development of the ability to use academic and field specific language effectively in all four linguistic skills. Improving the ability to understand field specific texts (familiarizing students with basic translation techniques). Improving the ability to function effectively on an international market and on a daily basis.

# Course-related learning outcomes

Knowledge:

As a result of the course, the student ought to acquire field specific vocabulary related to the following issues:

1. Prefabricated house,

- 2. Insulation materials,
- 3. Business correspondence.

The student is able to define and explain associated terms, phenomena and processes.

#### Skills:

- 1. The student is able to discuss general and field specific issues using an appropriate linguistic and grammatical repertoire [KB\_U01, KB\_U18],
- 2. As a result of the course, the student is able to give a talk on field specific or popular science topic (in German) [KB\_U01, KB\_U18],
- 3. The student is able to express basic mathematical formulas and to interpret data presented on graphs/diagrams [KB U01, KB U18],
- 4. The student is able to formulate a text in German where he/she explains/describes a selected field specific topic [KB\_U01, KB\_U18].

### Social competences:

- 1. As a result of the course, the student is able to communicate effectively in a field specific/professional area, and to give a successful presentation in German -[KB K06].
- 2. The student is able to recognize and understand cultural differences in a professional and private conversation, and in a different cultural environment.

# Methods for verifying learning outcomes and assessment criteria

Learning outcomes presented above are verified as follows:

Learning outcomes presented above are verified as follows:

Formative assessment: tests during academic year (written and oral), presentations. Summative assessment: credit and exam (written and oral). To obtain a positive assessment the student is obliged to pass the material covered by the program with at least 50%.

## **Programme content**

The programm includes the following content: Sustainable buildings Insulation materials Trade correspondence

### **Course topics**

The programm covers the following topics:

- Prefabricated house
- Wooden house, massive house
- Ecological and traditional insulation materials
- Business correspondence: inquiry for offer, offer, order, complaint
- Students presentations on a given technical topic

### **Teaching methods**

- 1. Presentation, analysis of topics/problems through examples shown on the board, videos, lexical and grammatical tasks,
- 2. Language practice: discussion, teamwork, case study, linguistic and integration games,
- 3. Student's individual work, reading and listening comprehension exercises, writing practice.

# **Bibliography**

#### Basic

- 1.Targosz, E.: Energiesparendes und umweltfreundliches Bauen, Wyd. Politechniki Krakowskiej, Kraków 2017
- 2. Matuszak, E./Tomaszczyk, A.: Deutsch für Profis-branża budowlana, LektorKlett, Poznań 2011 Additional
- 1. Targosz, E.: Angst vor Fachtexten, Wyd. Politechniki Krakowskiej, Kraków 2005
- 2. Rataiczak, M./Kuch, M.: Jezyk niemiecki zawodowy w budownictwie, WSiP, Warszawa 2013
- 3. Steinmetz, M./Dintera, H.: Deutsch für Ingenieure, Springer Vieweg, Wiesbaden 2014

- 4. Perlmann, M./Schwalb, S.: Sicher B2, München 2010
- 5. Jin,F./Foß,U.: Grammatik aktiv, Cornelsen, Berlin 2018
- 6. Becker, J.: Deutsch am Arbeitsplatz, Cornelsen, Berlin 2013
- 7. Maenner D.: Prüfungstraining telc Deutsch B1+Beruf, Cornelsen Verlag, Berlin 2012
- 8. Professional literature (online resources)

# Breakdown of average student's workload

	Hours	ECTS
Total workload	75	3,00
Classes requiring direct contact with the teacher	32	1,50
Student's own work (literature studies, preparation for laboratory classes/tutorials, preparation for tests/exam, project preparation)	43	1,50